



中華傳道會劉永生中學

CNEC LAU WING SANG SECONDARY SCHOOL

地址：香港柴灣新圍街 323 號 電話：(852) 2715 6333 傳真：(852) 2556 9126
電子郵箱：lws-mail@lws.hkcampus.net 網址：lws.hkcampus.net

道路 · 真理 · 生命

珍惜少年時 鄭德富校長



三年，是一段不長不短的時間。這期間，中華傳道會劉永生中學茁壯成長，無論在教學效能，學生品格的培育，課外活動和校舍設備，均有一定的進步或成效，這實在是上主的恩典，以及眾教職員齊心努力，點滴累積的成果。

香港現今教育改革雷厲風行，每一項的改革，無不指向學生的全人建立，為社會培養人才。惟本人深信，老師首要的教育任務，是要引導學生塑造一顆正直無偽的心靈，珍惜自己的生命，學懂與神、與人建立和諧的關係。《聖經》以西結書 18 章 5 節及 9 節記載：「人若是公義，且行正直與合理的事……遵行我的律例，謹守我的典章，按誠實行事，這人是公義的，必定存活，這是主耶和華說的。」但願在學的莘莘學子，能在基督教教育的薰陶下，懂得敬畏創造天地萬物的主宰，並敞開心靈讓祂觸摸和醫治，得著祂的福氣和恩典。

繽紛校園介紹日

二零零一年十二月十五日，本校舉辦了首次的學校介紹日。當日，眾師生懷著興奮的心情，為嘉賓準備了豐富的活動，包括講座、校園參觀、學生習作展覽、趣味實驗示範及手工藝製作等，當天約有四百五十位來賓攜同子女蒞臨本校參觀。

當嘉賓甫進學校，充滿朝氣的領袖生先向嘉賓問安，並帶領他們前往禮堂參加講座。講座由鄭德富校長親自簡介學校課程和課外活動，並回答來賓的提問，以讓他們對本校有初步認識。講座完結後，嘉賓還欣賞了由本校中樂團悉心演奏的《將軍令》，透過澎湃而充滿自信的音樂，表達出學生在本校學習和成長，

每日都朝氣活潑，師生間相處得融洽愉快。

嘉賓可不是閒著的，他們會由一班親切的學生導遊帶領和講解，參觀校園的每一個角落和設備，科學實驗室、

綜合人文室、家政室、英語學習室等自不可少。來賓在觀賞同學的實驗示範，各科學習的成果如專題報告、家課及針織品等後更讚不絕口；而嘉賓的子女們對本校精心安排的趣味活動

更感興致勃勃，諸如水火箭升空表演、熱縮膠匙扣製作、打字王比賽、摩登層層疊、電腦數碼襟章製作，全都令他們投入參與，樂不思蜀。透過是次的學校開放日，來賓不僅對本校有更深入的瞭解和認識，也與本校師生共度一段輕鬆難忘的時光。





12月

- 3-7 活力校園健美週
- 13, 17-19... 兩週年校慶盃籃球比賽
- 10-21 公民教育組活動: 十大新晉選舉
- 15 繽紛校園介紹日
- 21 聖誕暨兩週年校慶感恩崇拜

2月

- 8-9 陸運會
- 23 家長日
- 26/2-8/3 ... 公民教育組活動: 扶貧活動

3月

- 1 學校拓照日
- 4-7 足球比賽
- 7,8 領袖生交聯典禮
- 11-15 自律精神比賽(二)
- 15, 18 復活節崇拜

4月

- 3-5 福音營
- 11-17 數理週
- 17-19 藥物教育活動
- 22 地球日
- 25 家長晚會

5月

- 16-17 時事常識問答比賽
- 自律精神比賽(三)

6月

- 4 公民教育活動: 六四紀念日
- 28 升旗禮
- 28 感恩大會

7月

- 2-12 試後活動週
- 8 校友日
- 14 家長日

8月

- 17 新生迎新日



課程統整

香港教育改革正進行得如火如荼，「課程統整」更是課程發展新路上的一個重大課題。

這學年，本校推行中一級「課程統整」，主題為「我的校園」，希望透過一連串的教學活動，既讓中一新同學認識學校，也可培養同學積極的學習態度、自學技巧、解難思維和批判性思考等能力。進行校本設計和統整的科目包括綜合人文科、中文科、英文科及美術科。



常的教學活動外，學生更參加了「野外學堂」宿營，透過多方位學習，加強學生與人協作及解難的能力。學生更須分成不同小組進行「專題研習」，以從各學科學習得來的知識內容為基礎，同學自行擬定及搜集有關校園的資料，以完成專題報告。

學校亦安排了「中一級課程統整日」，讓學生利用全日的上課時間，去整理

及完成報告。其中表現良好的學生專題研習小組，更在週會中，向全體同學匯報和分享其研習成果。

9月份舉行了「跨學科課程統整雙週」，當中除了日

家長日 / 家長晚會

本校一直堅持學生有完備的學習和成長，家庭和學校的配合是必需的，透過相關的活動，家長可以更多機會跟教師接觸和溝通，以求商討出更佳的教學效能。因此，本校每學年均舉行兩次家長晚會和家長日。家長晚會於小考後舉行，屆時會邀請資深的教育工作者或社工，與家長分享教育趨勢及親子技巧，家長也可向嘉賓提問，以達互相交流的目的；而家長日則於大考後舉行，由班主任直接與家長分享和探討學生課堂學習及校內外生活情況，與學生一同分析自己的優勢或不足，讓學生不斷改進自己，而同時又達到「家教合一」的目標。學校和家長彼此攜手，一起為管教子女上共同努力。



班際比賽花絮



促進學生全人發展，增加他們對學校的歸屬感是班際比賽舉辦的目的。學校在本學年先後舉辦了踢毬、乒乓球、籃球、陸運會及足球等比賽。各班同學均抱著「比賽第二、友誼第一」的精神，勝不驕，敗不餒，全力以赴，參加比賽。



平等機會週

你知道如何使用點字嗎？你知道跟失明人士相處時要注意哪些事項？你又能否運用手語跟失聰人士溝通呢？為宣傳及推廣平等共融的觀念，本校於零一年十一月首次舉行平等機會週，透過其中的節目，讓同學明白和瞭解到部份社會人士縱然可能身體上有缺憾，但只要懂得相應的生活方法，一樣可以跟其他人般如常生活。平等週內節目豐富，有點字書籤製作



班、手語初班、勵志電影欣賞，而重頭戲就是傷健日營。在營中，不論是睜著眼實習盲人領路法或坐在輪椅上學習推輪椅的技巧，同學都深深感受到他們在克服生活障礙的無比毅力，甚至當看到傷殘人士示範如何駕駛汽車和直接與他們對話時，大家更明白平等機會的信息：無論傷健與否，最重要的是要彼此信任和尊重，互相配合，傷健人士同樣可以合作無間，共同為社會繁榮盡自己的能力。



赤足行校園

為鼓勵學生效法基督愛人的精神，以及培養學生關懷貧苦病困者的情操，公民教育組聯同基督徒學生團契於3月8日合辦了一項名為「赤足行校園」的愛心籌款活動。

參加的學生當日須首先脫掉鞋襪，然後赤著足圍繞校園遊行兩周，切身感受貧窮地方的人在物質缺乏下的生活。除了赤足遊行之外，活動還包括唱詩、讀經、遊戲、《聖經》信息分享等。

是次活動共籌得港幣四仟多元。款項將轉交香港世界宣明會以幫助有需要的人士。



陸運會



「加油、加油……」歡呼聲不斷地從小西灣運動場傳出。2月8日和9日是我校陸運會舉行的大日子。

場內參賽的健兒施展渾身解數，激鬥得難分難解，而場外同學的加油聲，亦為陸運會增添緊張的氣氛。每當同學到達終點，班中的同學便會高聲歡呼吶喊。參賽者縱然落敗，同學仍給他支持和鼓勵。

有一段小插曲在跨欄比賽中，運動員當聽到司練員「彭」的一聲槍聲後，便努力向前跑，跨過一個又一個的欄。突然，有一名同學跌倒，在旁的同學不禁為他擔心，但是那名同學並不洩氣，又再次站起來奔跑，努力完成餘下賽程。旁觀的同學都一直鼓掌激勵他，雖然他是最後到達終點的參賽者，但同學的歡呼聲卻一點也沒有減少。

時近黃昏，悠揚的校歌歌聲響徹全場，陸運會在一片團結、和諧和盡興的氣氛下圓滿結束。

Smart teen 多智能挑戰營

為配合二十一世紀的教育目標，讓學生有獨特和全面的發展機會，成為自什人中田竹杏合群的青年人，教育署學生訓育組於本年二月中旬舉辦了第九期「多元智能挑戰營」。本校有幸第二度獲教署邀請參加是次的挑戰營，而經過面試遴選後，有二十四位中三級同學往赴黃竹坑警察訓練中心接受為期六天的嚴格訓練課程。

訓練內容包括步操、野外定向、基本急救訓練、沿繩下降、領導才能訓練、自衛術等。除一般室外的活動，也有課室理論諸如溝通技巧、青少年常犯罪行、香港政府簡介及三合會禍害簡介等，全由警校的教官教授，各同學均獲益良多，達到自我挑戰的目的。

當訓練開始時，同學都未能適應教官極嚴謹的要求，經常碰釘。如步操時常常忘記口號或弄錯步伐，但經過大家不斷努力和嘗試後，在訓練的後期已經能發揮團隊精神，對



一切指令均駕輕就熟，儼如一隊訓練有素的軍隊了。最令大家難忘的是領導才能訓練，各人一起討論如何互相協調來解決困難，無論其中成敗如何，已是得益匪淺。

整個活動於二月二十三日星期六中午結束，參加的同學中以呂小豪、莊雪如、陳乙寧、楊凱欣和鄭鈺淇同學表現最出色，獲銀笛獎以茲嘉許及勉勵。



福音營

這學年的福音營已在四月上旬舉行了，地點是西貢戶外康樂中心。這次營會共有八十六位同學參與。

福音營的主題是「誰伴我前行」，透過多采多姿的活動，包括活潑興奮的詩歌敬拜、感動人心的失明人士見證分享、安靜反思的靈修時間、香噴噴的燒烤活動及不同主題的晚會，同學們在營內一起認識主耶穌是一位慈愛的牧人，祂時常保護我們，給予我們所需、伴著我們走漫漫的人生路。



營會的高潮是第二晚由教會司琴培訓中心主領的晚會。透過一連串的美妙詩歌，以及中心同工真摯的分享，不少同學都被主耶穌在人身上的奇妙作為所激勵，願意信靠祂。有些同學也立志在學業、家庭或人際關係上努力改善。

在這三日兩夜的營會中，同學的身心靈均得到恩雨洗滌，在假期結束後，相信立志跟隨主耶穌的同學會時刻緊記主的教導，盡力為主作見證。

資訊科技建設



本校現有兩間電腦室、一間「電腦輔助學習室(CAL Room)」、一間「多媒體語言學習室(MMLC)」以及「多媒體互動教室(MIC)」，後兩者均由「優質教育基金」撥款一百六十多萬贊助。

本校已完成全校光纖網絡鋪設工程，師生可在校內任何課室、實驗室、校務處、禮堂甚至地下大堂，直接利用10MB寬頻上網。本校的「內聯網系統」及「圖書館電腦系統」不但促進了校內行政運作，更為師生提供了良好的資

訊交流渠道。為落實資訊科技教學，每位教師桌上均安設電腦，方便教師備課、上網搜集教學資料及與外界交流。此外，本校已添置多部多媒體電腦、掃描器、數碼攝錄機、實物投影機等先進教學器材，作為教學之用。

此外，本校的教師已完成校本資訊科技教學的培訓，已達到中級及中上級資訊科技水平(IIT & UIT)。



綠色校園

為培養同學的環保意識及美化校園，並給同學提供舒適的休憩環境，本校特別於校園內分別設立自然生態教育徑、傾心閣及天霖花園。

天霖花園



天霖花園位於本校七樓平台，是一個集教育和休閒之地。「天霖」意謂「天降甘霖」，乃鄭德富校長所構思，希望同學可在校園內領受神的無窮恩典和厚愛。天霖花園於四月中正式開放，同學可與老師在此進行學術研究或細胞小組等活動。另外，花園更設有苗圃，提供本校長遠綠化及種植計劃之用。

傾心閣



傾心閣座落於本校地下接待處旁，若形容此處為花香鳥語，實不為過。

因為這裡有水簇館、盆栽植物及三種香港常見的雀鳥。特別的是本校環保大使會學習飼養及栽種這裡各種不同的動植物，培養同學愛護地球上的一草一木及各種生物的精神。此外，傾心閣定

期提供最新環保資訊及報刊給同學閱讀。同學更可在這分享心事，談天說地。故傾心閣實為一處具教育與休閒兼備的好地方。

自然生態教育徑

自然生態教育徑設在本校紅磚操場旁，徑內廣植了不同種類的植物，並附有詳細的介紹。同學一方面可在難得的綠色環境中親身接觸和認識各類型植物；另一方面也可在課餘時間以這裡作休憩的場所，感受大自然氣息，清靜心靈。本校期盼透過「自然生態教育徑」，除向師生提供優美及舒適的校園環境外，更可以讓同學享受多元的校園生活，認識更多關於生態、保育上的知識。



駐校壁畫計劃

你可否想過學校的牆壁可以換上新衣呢？美術學會於本年參加由優質教育基金贊助，香港壁畫學會主辦的「駐校壁畫計劃」，為學校一幅二百多平方公尺的牆壁換上了新裝。



該幅壁畫主要以大自然為主題，由一位駐校壁畫家，聯同本校十多位學生及兩位美術老師一起創作而成。從構思壁畫的主題，到清洗牆壁、起稿、著色、以至最終完成整幅壁畫，過程頗為艱



辛，但當聽見老師和其他同學和家長的衷心讚賞時，都認為所付出的心力和時間是十分有價值的。因為同學除了瞭解壁畫的創作過程，也增強自信心，並明白人只要肯努力嘗試，必有回報！

制服隊伍

本校共有五支制服隊伍，所有中一學生必須參加其中一隊，從而培養學生的紀律和團隊精神。

海事青年團



本校海事青年團成立於

一九九九年，為學生提供一

些課餘時的鍛煉活動。香港海事青年團是一個政府資助的青少年制服團隊，宗旨是通過各項海事訓練活動，提供航海知識、技能、紀律及領導才能的訓練，藉以發展青少年的德智體群，使他們成為良好的公民和優秀的社會領袖。



男童軍

港島1145隊男童軍，成立於2001年，現有人數約15人。本校男童軍每兩星期有例行集會，當中包括步操訓練、繩結、小組遊戲、燒烤、遠足等活動，讓同學能透過不同的活動以培養學生的紀律、自律、團體精神和提昇自信心和自我價值。



女童軍

港島第68女童軍隊，於2001年正式於本校成立。短短年半時間內，由30多人增至80多人，全體會員均積極參與，全情投入。本校女童軍共分為8小隊。每小隊會互選出小隊長及小副隊長，藉此建立互相學習、鼓勵的態度。

本年度我們曾舉辦不同活動，包括步操及手號訓練、陸運會開幕禮步操、售賣慈善獎券、女童軍運動問答比賽——藉著參與這些活動，各小隊員彼此切磋勉勵，共同建立互助友愛的團隊精神。



航空青年團

本校航空青年團成立於二千年，為港島大隊第1001小隊。本團活動眾多，除課堂教授航空知識外，亦有步操及野外求生等訓練，以提

高隊員的自信心及團隊精神。試聽聽隊員的心聲——1E蔡朗賢說：「我覺得雖然長官對我們很嚴格，但是為我們好。」1F勞暉倩則稱：「有了紀律，變得堅強了。很辛苦，不過有時都幾開心。」1A甘啟宗也表示：「雖然辛苦，但可以培養自律精神。」



聖約翰救傷隊

聖約翰救傷隊支隊於2001-2002學年正式成立，本隊供同學參與的活動可謂包羅萬有；除有最基本的急救學、護病學及步操訓練外，還分別設有技能課程、領袖訓練、社區服務、週年檢閱、週年急救學、護病學比賽以及各類康樂活動等。

為加強同學對支隊的歸屬感及增進隊員間的情誼，我們會不定期舉辦各大小類型的旅行。如師生曾同遊港島徑，途中兼學一些地理常識及閱讀地圖的技巧。隨後更在黃泥涌水塘公園玩水單車，師生間有說有笑，打成一片，氣氛融洽。

我們期望這班年輕隊員能緊守「不分種族、階級、信仰、竭誠為人群服務」的宗旨，貢獻社會、造福人群，將來能成為成人救傷隊隊員，回饋社會，繼續肩負聖約翰救傷隊的服務精神。



A Lesson With Miss Taylor

For those who have been or are in Miss Taylor's class, you will know what I am talking about. But for those who do not get the chance, you are certainly missing out on a lot.

A lesson with Miss Taylor will undoubtedly shows you one of the highlights of the school. As you know, she has extensive experience in English teaching in many places in the world, her knowledge and profession can offer her audience a wealth of immense richness. This, when blended into the lessons, results in a variety of advantages such as a more friendly approach, or a more relaxed atmosphere, while still maintaining appropriate orders that are required in a class so that her lessons have always yielded the best of the students.

The fact that she is a native English speaker makes her the

centre of attraction, especially amongst the students that she currently teaches. The students so naturally become significantly more attentive and active, including some who are usually sleepy in class. The students simply love her lessons.

In addition to what goes on in the classrooms, Miss Taylor can also be seen in many other places in the school such as the English Learning Centre, or along the corridors on all levels. Such unprecedented commitment has earned her a high place in our hearts.

In the most honest of facts, quite to the opposite of my first intuition, Miss Taylor is much liked and welcome by students and teachers alike. She has proved not just to be a talking-dictionary in classrooms, but one of the school.

The English Society

This year, the English Society kicked off with 9 of our students preparing for and competing in solo verse - speaking classes of the 53rd Speech Festival. The results were pleasing, with 6 of them scoring over 80 marks and 3 over 70. It was a precious experience for all of the participants.

From November onwards, the English Society has been holding quite a number of activities and interest groups including "Conversational English", "Writing letters to Santa Claus", playing board games, story-telling, practising tongue-twisters, baking and making handicrafts. Under the guidance of our Native Speaking teacher, Miss Tamminee Taylor, as well as other English teachers, students were given lots of chances to speak English and have fun at the same time.

In the following months, there will be other activities such as "English Songs Appreciation", which will allow students to become English-speaking DJs, as well as encourage students to use English to dedicate favourite songs to their friends and teachers. An English tea party will also be held to give students a chance to order in English their favourite food and drinks. Other students will be trained to use English to serve schoolmates and teachers. We are confident that it will be enjoyable for all who participate.



What is important to you? Is it having lots of money? Is it being popular? To 19-year-old American, Savion Glover, tap dancing means the world... or maybe even more! When you think about your future, what role-models spring to mind? Read the following story and see if you are inspired like me!

Savion was born in New York, USA. Today, he is without question a genius. Although he was just an ordinary boy when he was small, just like you or me, he showed signs of having a gift when he was eleven. At this tender age he got his first break on Broadway! He had a unique ability to follow the beat of the music and transfer all the motion into his feet. Since then, Savion has continued to practise tap dancing every day.

Today, Savion is a dance teacher in an art school in New York. His students, especially the young kids, adore him as they think that he is a wonderful role model for everyone. He is the only teacher who truly interacts with his young, impressionable students. Savion improvises basically everything that he does. Nothing is merely a copy of someone else's dance steps.

This has given him the New York title of "The fastest feet in the West". He knows there is a time to be serious, and a time to play, so at times he is known for being "picky" to his students. But at the heart of his teaching is real



affection, genuine love for his student's future. He instills into them the belief that nothing is impossible, to strive for your goals and targets in dancing and in life no matter what. Perhaps his students admire his attitude even more than his skills of dancing! Savion has said that he always enjoys the opportunity to get out and perform in front of an audience, but most of all, it is the role he can play in the lives of his students that gives him the most satisfaction. He feels that it is his students who have made him who he is today.

A young, dedicated, wave of tap dancers follow the talented Savion Glover at the moment. His success does not stem from the money he earns from his performances or teaching. His success comes from his ability to live life to the fullest, by enriching the lives of so many others, and spreading the "tap dance culture" all over the world.

There are people who need no introduction - an extraordinary teenager - Savion Glover, who has from the beginning held firm to believing in both himself and those around him, will probably become one of the greatest technical dancers of our time. But even more importantly, his life is one that he shares with others. His wealth is in giving and his brilliance lies in holding firmly to his dreams. Savion is truly inspiring!

U-zone

Regina Wong 4A

As I have a chance to write an article for the school newspaper, I would like to introduce "U-zone" to all our teachers and schoolmates.

Have you ever heard of U-zone? It is the youth fellowship of CNEC Chai Wan Church. We meet every Saturday from three to five. Do you know what "U" of U-zone stands for? It stands for "youth". Therefore the meaning of U-zone is the Zone of Youth. You can join us as long as you are a teenager. You are welcome at any time.

During U-zone meetings, we have various types of activities, including singing hymns, performing drama, playing games, reading the bible, praying, and sharing. Through these activities, we can know more about our God, and you will know how our God loves us. If you ask me why I started joining U-zone, I will probably answer you that I can make many friends and I usually have a good time. I enjoy singing hymns, serving God, playing the piano during U-zone, and being a helper. After U-zone, we can also play ball games with our brothers and sisters. Besides, we also have some special functions,

such as barbecue, picnic, camping, walkathon and concert. We have a lot of fun in these.

Did you join our "Rekindle the Fire of Love" concert on the second of February? If you did not, it was a tremendous loss on your part! On that day, we had the concert in the school hall. There were more than two hundred people. We had a performance from Uriel, drama from Timothy Fellowship members, and a testimony from Simon. If you regret missing this concert, don't worry! There will also be chances for you in future.

Finally, I sincerely invite you to start joining U-zone this coming Saturday. Come and find out how we enjoy U-zone. See how much fun we have. See you there at three!

U-Zone



<惜別>

3A 黃雪兒

回望著那所綠色的學校，這是我最後一天踏進去了。

最後一天上課，最後一個課室，最後一個敬禮，都是依依不捨的；但，也帶著喜悅和興奮。很快，我們就要到一個新的地方，新的世界。但，我們第一次踏進這所小學，又是怎樣的心情呢？好像忘記了，但又好像歷歷在目，好像是昨天的事……

記得，這個操場，我在這裡絆倒了很多次，但每次都爬了起來，繼續去玩耍，真可笑。「你們每個人都是一個演員，演戲天份真高，絆倒了，哭了出來，但，不消幾秒，又換了面孔。」老師這樣對著我們說。當時我真的非常驕傲，很喜歡被長輩稱讚，可能每個小孩也是這樣，喜歡別人的褒獎，愛出風頭。

可是，會不會再有這感覺呢？我想不會再有可能了，因為這裡才有童真，這裡才有回憶，這所學校快將清拆了，我們還會記得這些東西嗎？我不知道。這個惜別的晚會，吸引了無數同學、老師。

老師給我安排了一個分享的機會。我站到台上，望著一千多位老師、家長、同學，有點驚惶，但我也厚著臉皮，把心中的話告訴大家。

「在我當風紀的時候，真的遇上不少麻煩的同學，好像在留堂室裡的同學，經常吵吵鬧鬧；每當老師走過，我就給他們氣壞了，更被老師罵了一頓，唉……但想起來，又真的十分高興……」

要走了，再見了，這所帶給我六年回憶的學校。

學生感言

來年便要參加中學會考了，很是緊張。我的英文科成績不大好，為了爭取較好的成績，我會好好讀書，加倍用功。

4A 某同學

我覺得能在劉永生中學上課真是一件愉快的事，教師和同學對我很好，很關心我。每一位教師都充滿愛心去教導學生，令到師生關係良好，所以我覺得這間學校很特別。

3E 黎慧珊

可能因為這是一所基督教中學，所以每一位教師都本著愛心去關心、愛護學生。而且還會經常藉著舉辦一些活動，讓學生對基督教有更多的認識。我對劉永生中學很有歸屬感，因為大家生活得十分融洽，好像一家人似的。

3E 梁蕙琳

我已經適應了中學的生活。於平日午膳時間，我多會唱歌，參加團契開會或者到圖書館看書。我最開心的時間應該是中一。初到劉永生中學讀書，雖然感到很陌生，但卻有很多有趣的新事物讓我去發掘。

2F 高卓欣

<樂遊園>

1E 黃錫燁

「很香，很香，是什麼香氣呀？」

一陣陣幽香醉人的花香，使人心情舒暢。當我向四周眺望時，發現自己身在一公園的大門。向前走了幾步，眼前是一串遶開，佈滿小花的草地。涼風吹過，小草微微地抖動，像起伏的潮水。陽光的全黃襯托著綠油油的小草，帶出一點光亮，美麗極了。

我沿著草地右邊的碎石路步行至一清澈的小溪旁稍作休息。中午的時候，這小溪在陽光的照耀下，呈現出美麗的浪紋。有一棵大樹恰好在小溪旁，我便躺下來涼。躺著的我，仰望天空，碧藍的天空份外叫人看得舒服，忘卻煩憂。一朵一朵奶白色的雲，形狀變化萬千，有的像人的面孔、有的像天使、有的像馬匹……

在我正沉醉於這優美的景色裡時，忽然，一陣喜悅的呼叫聲傳到我的耳邊。原來，一對父子正在大樹後的網球場上切磋球技。雖然我對網球不大感興趣，但看見那小孩子面上流露出的認真表情，便不期然地吸引我去觀看這場「父子之戰」。

不久，我離開了網球場，走到前面的小山崗上。轉眼間，又到了傍晚。夕陽西下，我在山崗上鳥瞰下去，看見柔和的霞光投射在一片橙黃的菊花上。對著面前這美絕的景色，我不禁深呼吸一口氣，躺下，沈醉在這美景當中。

看到這些美得令人窩心的景色，叫人怎可以不讚歎造物主的奇妙呢？



在劉永生中學讀書已經有年半，起初感到陌生的校園，現在已有歸屬感；起初如散沙般的同學，現在已很團結合作。老師和學生經常打成一片，令課室充滿溫馨的氣氛。

回想剛到劉永生中學讀書時，我覺得校規很嚴格，很有約束感。但現在我已感覺不到了，感覺到的，卻是同學之間的融洽，老師的關懷、校長的愛護。

2C 黃恩澐

學校就好像一個大家庭，教師很親切友善，如朋友般對待我們，而同學之間的相處也很融洽，所以每一天都是快樂的。

此外，學校為我們提供了多姿多采的課外活動，從中令我發現了自己的長處與短處，及引發我多方面的興趣，對自己有更多的認識。總言之，我很享受我的中學生活呢！

1A 楊美靜

剛到劉永生中學唸書，對各教師及同學都沒多大好感。但日子久了，我才發覺我起初的感覺是錯誤的。因為我發現，原來劉永生中學的教師及同學都很友善、親切。每當我遇到困難，他們都會伸出援手，幫我一把，教導我、鼓勵我。

現在的我，已經學會了多點去欣賞身邊的人了！

1A 藍雅玲



1 學生編制：

本校共有24班，分別為中一級6班，中二級8班，中三級6班，中四、五級文、理科各級一班。2001年9月1日全校學生註冊人數共906人。

2 教職員工編制及培訓：

教職員編制：

全校教師現共48人，包括持碩士學位10人，學士學位35人，師範文憑3人，教師專業資格（教育文憑或教師專業文憑）29人。

3 教務工作：

- + 參加「學生基礎能力國際研究計劃」(HK-PISA Project)。
- + 共有73名學生參加「國際聯校學科評估」。
- + 圖書館已全面電腦化，包括圖書借用手續；至年底圖書館藏書量約一萬本。
- + 約有40位中一至中三學生參加週末上午的英文會話班，由資深外籍英語導師執教。
- + 繼續推行教師觀課制度。
- + 教育電視（ETV）節目已儲存於本校內聯網，教師及學生可在課室透過投影機觀賞和學習。
- + 完成中一級跨學科課程統整各項活動。

4 升學及就業輔導：

- + 舉行中三級家長晚會，由學友社學生輔導中心的社工向家長和學生講解「中三出路」。
- + 舉辦中三級「初中成績評核辦法」講座及讀書技巧。

- + 邀請明愛、YMCA 及城市大學為中五級同學介紹毅進計劃及各項課程。
- + 幫助中三級同學探研中四級選科問題。
- + 安排中三及中五級同學參觀水警基地、香港海關、國泰航空公司及職業訓練局綜合訓練大樓等機構。
- + 建造業訓練局於本校設置展板，介紹該院課程。
- + 中三至中五級全體同學參加勞工署舉辦的「擇業常識問答比賽 2001」。

5 訓導工作：

- + 舉行班際功課交齊比賽。
- + 舉行領袖生交職禮。
- + 舉行兩次自律精神活動及比賽。
- + 25位中三同學參加由教育署主辦，於黃竹坑警察訓練學校舉行，為期六天的「多元智能挑戰營」。
- + 舉行「十大新聞選舉」。

6 輔導工作：

- + 舉行中三級「減壓小組——跳出框框」活動。
- + 參加由柴灣浸信會社會服務中心所舉辦的初中「經常欠交同學處理小組」，幫助有欠交功課習慣的同學。
- + 參加由柴灣浸信會社區服務中心主辦的「年青有為獎勵計劃」
- + 中一級同學參加由西貢大網仔賽馬會戶外訓練中心所舉辦「成長的天空」活動。
- + 於下學期舉辦「高危一族——青少年自殺問題」講座。
- + 邀請明愛樂協會主辦「藥物教育」講座，讓同學認識到濫用藥物的禍害。

7 宗教活動：

- ✦ 逢星期五放學後交替舉行「提摩太團契」(學生團契)及「細胞小組」，團契主要是讓對信仰有興趣的同學能定時參與聚會，並透過各種形式的活動增加對信仰的認識；細胞小組則由班主任設計合適的活動，與班內同學一起探求信仰內容或彼此分享、祈禱。
- ✦ 舉行福音雙週，主題為「美好新生命」，活動包括：問答遊戲、詩歌分享、福音茶座、見證分享會、影音播放、籃球比賽、書展等，決志信主的學生共有106人。
- ✦ 舉行福音雙週後栽培課程，參加人數有70人。
- ✦ 設立「福音園地」，讓老師舉行詩歌分享、福音電影播放、祈禱會或細胞小組。
- ✦ 復活節假期舉行福音營，地點為西貢戶外康樂營，有85位同學及21位老師參與，營內活動有詩歌敬拜、失明人士見證分享、靈修時間、燒烤活動、主題晚會、小組分享等。

8 課外活動：

- ✦ 12位學生參加香港壁畫學會所舉辦的「駐校壁畫計劃」，完成校園兩幅大壁畫的創作。
- ✦ 陸運會於二月上旬在小西灣運場舉行。
- ✦ 舉行班際踢毬比賽、乒乓球比賽、籃球比賽、足球比賽及班際常識問答比賽。

9 資訊科技發展：

- ✦ 推廣內聯網系統Communicate Plus。利用內聯網系統舉辦「劉永生少年之神秘人事件簿」，鼓勵同學使用內聯網系統，反應熱烈。
- ✦ 本校教員已於2002年1月開始採用內聯網系統作內部通訊。

+ 多媒體學習室 MMLC 的工程已完成，現已啟用。

+ 推行「數碼橋計劃」，為有需要同學借出筆記簿型電腦，以方便學習。

10 家長工作：

+ 本校家長教師會獲邀參加「東區家長教師會聯會」所舉辦之親子堆沙比賽，獲參與獎。

+ 已舉行兩次的「家庭教育工作坊」活動。農曆年後再成立「家長成長小組」，為期七節。

+ 約 200 位家長及學生參加「親子同樂日」。

+ 參加廣州黃埔軍校考察團及香島國際交流中心。

+ 參加「家長教師聯會」(PTA) 交流聯歡晚會。

+ 參與籌備由家庭與學校合作事宜委員會主辦的第八屆「家長也敬師」運動。

+ 參與陸運會親子比賽。

+ 出席由教育署校本管理組主辦的「中學家長教師會家長幹事經驗分享會」。

11 環境教育：

+ 推行校園清潔週。

+ 榮獲由環境及自然保育基金、環境保護運動委員會及教育署舉辦2000-2001 年度「學界環境保護獎勵計劃暨學生環境保護大使計劃」學校優異獎

+ 榮獲第二屆香港綠色學校獎中學組優異獎。

+ 於地下大堂設立「傾心閣」，當中設置鳥籠、花卉、圖畫(美術學會學生參加「畢卡索筆下的世界」畫展的作品)和籐器傢俬，是師生休憩的好地方。

+ 建設天台花園(「天霖花園」)，園內有不同種類之植物作教學及綠化之用。花園內更備有太陽傘連坐椅，老師可與學生在此共聚。

+ 參加綠化校園資助計劃「學生一人一花」活動。

11-2001-3/2002 年度校外活動及比賽獎項

Certificate of Scholarship of International English Centre

Chan Wai Ting

Certificate of Holiday of a Lifetime of Dreamfligh

Lai Yan Ue

保良局2001 國際義工年 愛是無疆界 美術設計創作比賽

5S 謝碧珊

香港學界羽毛球比賽

1E 蔡朗賢、3C 鄭靜賢、3C 李芷瑩、3E 賴珽瑜、3E 黎慧珊、3F 丁凱怡

教育署學生訓育組多元智能挑戰營嘉許獎

3A 楊寶珊、3A 劉彥章、3A 張志健、3B 馬汶裕、3B 李俊豪、3C 梁凱如、3C 鄭靜賢、3C 黃文軒、3C 謝俊賢、3C 李芷瑩、3C 林仰高、3C 莊雪如、3C 鄭鈺淇、3D 孔誠謙、3D 楊凱欣、3E 鄭兆峰、3E 何紀慰、3E 趙雪營、3E 呂小豪、3E 葉曉樺、3F 陳敏兒、3F 廖德和、3F 歐華源、3F 陳乙寧

教育署學生訓育組多元智能挑戰營團體比賽亞軍(運動日)

中華傳道會劉永生中學

教育署學生訓育組多元智能挑戰營最佳表現獎

3C 莊雪如、3C 鄭鈺淇、3D 楊凱欣、3E 呂小豪、3F 陳乙寧

獅球教育基金、香港電台、傑出青年協會的最佳進步獎

2A 李思樺、2B 譚廣昌、2F 高卓欣、2F 關家豪、2F 劉啟傑、2G 麥淑賢、2G 黃宇詩、3A 何頌賢、3B 鄭嘉傑、3B 黃啟亮、3E 鄭兆峰、3E 郭偉麟、3F 陳天恩

仁濟初中學生最顯著進步獎

2F 關家豪、3E 郭偉麟

校際音樂及朗誦協會女子組英文歌獨唱比賽良好證書

2E 劉佩艷、2H 謝念希

校際音樂節中文聖詩組比賽優異證書

中華傳道會劉永生中學

校際音樂節中樂笛子組比賽季軍

2F 黃心怡

校際音樂節中樂組比賽良好證書

2E 李玉珮

學界田徑錦標賽第三組(港島區)

男子丙組 1500 米季軍 — 陳逸倫(2E) 男子丙組 800 米季軍 — 陳逸倫(2E)
男子甲組 100 米冠軍 — 王錦程(5S) 男子甲組 200 米冠軍 — 王錦程(5S)
男子丙組跳遠冠軍 — 歐振榮(2G) 女子丙組 800 米亞軍 — 梁鳳蓮(2E)
男子丙組 4 × 400 接力賽亞軍 — 陳逸倫(2E)、歐振榮(2G)、方智超(2H)、張璋灝(2H)
女子乙組 4 × 400 接力賽亞軍 — 陳玉霞(2C)、丁凱怡(3F)、丁翠婷(3F)、余德芝(3D)
女子丙組 4 × 400 接力賽季軍 — 陳天怡(2C)、陳穎珩(2E)、梁鳳蓮(2E)、屠嘉怡(2H)



泰興服裝校服公司

自設工場專科精造
各款制服校吹徽章

香港灣仔太原街25號地下

傳真：2891 0078
傳真：2891 0093



有記合作社

柴灣新廈街323號
中華傳道會劉永生中學內

2558 5536



With the Compliments
of



金綸服裝有限公司
KAM LUN (PAUL LAM) TAILORS LTD.

附屬機構
美佳(金綸)織印廠有限公司

承製學校社團制服校徽
校吹運動服裝廣告T恤

營業部：九龍太子道214-220號1/F
門市：九龍太子道218-220號
電話：3800550、3815006 傳真：3976137
廠房：沙田火炭約宇宙工業中心I、J座4/F
粉嶺坪輦大埔田村八十四地段

營業時間：上午九時至下午七時(星期日休息)



精工印書局

教科書總匯

精工印書局
JING KUNG BOOK STORE

Bookseller • Publisher • Stationer

168 Tung Lo Wan Road, Hong Kong. Tel: 2571 1770 Fax: (852)2806 0974
香港銅鑼灣道168號地下 電話：2571 1770 傳真：(852)2806 0974